



No de résolution
ou annotation

Le 3 février, 2021

PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU CONSEIL DE LA MUNICIPALITÉ DE MULGRAVE-ET-DERRY, TENUE À GATINEAU, LE 3 FÉVRIER 2021, À 20 H 00, SOUS LA PRÉSIDENTE DU MAIRE M. MICHAEL KANE.

SONT PRÉSENTS par appel conférence : Son Honneur le Maire Michael Kane et la Conseillère et les Conseillers; John Abraham, Roland Barnabé, Marcel Beaubien, Marimilie Lalonde, Charles Meunier et Gerald Teske.

Il est,

Proposé par Roland Barnabé,

Appuyé par Charles Meunier;

1. OUVERTURE DE LA SÉANCE

Ceux-ci formant quorum et siégeant sous la présidence de son Honneur le maire Michael Kane, aussi présente la directrice générale, Isabelle Cusson, l'assemblée est déclarée.

ORDRE DU JOUR

1. OUVERTURE DE LA SÉANCE
2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR
3. ADOPTION DU PROCÈS VERBAL DU 6 JANVIER 2021
4. PÉRIODE DE QUESTIONS
5. APPROBATION DES COMPTES
6. PERMIS ET CORRESPONDANCE
7. RÉOLUTION – POUR L'ADOPTION DE LA PROGRAMMATION DE LA TECQ
8. RÉOLUTION – POUR L'OFFRE DE SERVICES D'ÉQUIPE LAURENCE POUR LA ROUTE 315 ET LE CHEMIN PAPKE
9. RÉOLUTION – POUR L'OFFRE DE SERVICES D'ÉQUIPE LAURENCE POUR LE PONT MIELKE
10. RÉOLUTION – POUR UNE DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE POUR LE 34, CHEMIN DU-LAC-EN--DEMI-LUNE
11. RAPPORTS DES COMITÉS
 - 11.1 Travaux publics
 - 11.2 Sécurité publique
 - 11.3 Environnement
 - 11.4 Loisir, culture et communications
12. CLÔTURE DE L'ASSEMBLÉE



No de résolution
ou annotation

2. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

2021-02-012

IL EST PROPOSÉ par Marcel Beaubien, **APPUYÉ** par Charles Meunier et résolu d'adopter l'ordre du jour tel que déposé et, celui-ci, il demeure ouvert à toute modification.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

3. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE ORDINAIRE DU 6 JANVIER 2021

2021-02-013

ATTENDU QUE les membres du conseil ont pris connaissance du procès-verbal de la séance ordinaire du 6 janvier 2021 ;

ATTENDU QUE les membres renoncent à la lecture du procès-verbal ;

IL EST PROPOSÉ par Marcel Beaubien, **APPUYÉ** par Charles Meunier et résolu d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 6 janvier 2021.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

4. PÉRIODE DE QUESTIONS

5. APPROBATION DES COMPTES

2021-02-014

ATTENDU QUE le conseil prend acte de la liste des comptes payés en vertu de la délégation d'autoriser des dépenses à la directrice générale et secrétaire-trésorière ;

ATTENDU QUE le conseil prend en compte la liste des comptes à payer ;

IL EST PROPOSÉ par Charles Meunier, **APPUYÉ** par Gerald Teske et résolu d'approuver la liste des comptes et d'autoriser leur paiement.

00002-6135	Claude Philippe – loyer : février 2021	1 960,00
00043-6265	Receveur Général du Canada – remises de l'employeur	1 983,70
00044-6266	Ministre du Revenu du Québec – remises de l'employeur	5 166,10
00045-6267	Serv. Sanitaires Richard Lanthier – ordures : février 2021	5 044,53
00046-6268	Serv. Sanitaires Richard Lanthier – recyclage : février	2 639,63
00047-6269	Excavation J.B.G. Lajeunesse – déneigement : 2/3 2021	21 918,07
00048-6270	Clayton Berndt Excavation Inc. – déneigement: 2/3 2021	137 183,51
00049-6271	Bell Canada – 819-281-5600 (508) : chapelle	54,97
00050-6272	Bell Canada – 819-986-9519 (039)	382,38
00051-6273	Bell Conférences Inc. - 115234341	104,57
00052-6274	Randy Miller – km : janvier 18 2021	840,42
00053-6275	Gazifère Inc. – 0005223805-0001590890	307,97
00054-6276	Hydro Québec – 599 096 731 292 : garage	448,00
00055-6277	Stanley Sécurité – 4979644 : garage	103,30
00056-6278	Imprimerie Papineauville Inc. – 515834 : copies	88,56
00057-6279	Fournitures de Bureau Denis – 639221-593228-701061	941,32
00058-6280	ADTEX enr. – ADTX-2021-01-31-19/2021-01-22-0	252,89
00059-6281	Stanley Sécurité – 4957517	91,87



No de résolution
ou annotation

00060-6282	Direction de la gestion Fonds– 202003683871 : mutation	55,00
00061-6283	Microrama Informatique Inc. – 746571-742-845-846	1 280,83
00062-6284	RCAP Leasing Inc. - 2906983	331,13
00063-6285	Services de cartes Desjardins – 4530 9209 8689 1000	83,96
00064-6286	Wilson & Lafleur Ltée – 90146063 : code municipal	94,50
00065-6287	Québec Municipal– avis cotisation : 280085-00-2121-391	170,82
00066-6288	Premier Tech Aqua – 01555063-U1766011	128,77
00067-6289	Guy Portelance – lavage vitres	80,00
00068-6290	ADMQ – 24470 : adhésion 2021	569,13
00069-6291	Bastrash Line Mme – 2021-001 : traduction (2)	195,00
00070-6292	Emile Charette & Fils Ltée – 0292193 : fournitures	24,54
00071-6293	Mun. Reg. Comté Papineau – 203802: matrice graphique	184,81
00072-6294	Waste Management – 0016628-0732-8/0016703-0732-8	1 950,95
	Chèque de paies de 202190001 à 202190011	13 092,88

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

\$197 754,01

6. PERMIS ET CORRESPONDANCE

DEMANDE DE PERMIS

Installations septiques (1)
Bâtiments accessoires ()
Construction (1)
Démolition ()
Rénovation ()
Certificat d'autorisation (1)
Renouvellement ()
Captage d'eau souterraine (1)
Lotissement (1)
Abattage d'arbres (1)
Quai ()
Autres ()

CORRESPONDANCE:

Programme TECQ
(2) offres de services de l'Équipe Laurence
Demande de dérogation mineure – 34 chemin du Lac-en-Demi-Lune
Lettre de Servitech
Rapport de Cobali

7. RÉSOLUTION – POUR L'ADOPTION DE LA PROGRAMMATION DE LA TECQ

2021-02-015

ATTENDU QUE la municipalité de Mulgrave-et-Derry a pris connaissance du Guide relatif aux modalités de versement de la contribution gouvernementale dans le cadre du Programme de la taxe sur l'essence et de la contribution du Québec (TECQ) pour les années 2019 à 2023 ;

ATTENDU QUE la municipalité doit respecter les modalités de ce guide qui s'appliquent à elle pour recevoir la contribution gouvernementale qui lui a été confirmée dans une lettre de la ministre des Affaires municipales et de l'Habitation.

Il est,

Proposé par Charles Meunier,

Appuyé par Marimilie Lalonde;



No de résolution
ou annotation

QUE la municipalité s'engage à respecter les modalités du guide qui s'appliquent à elle ;

QUE la municipalité s'engage à être la seule responsable et à dégager le gouvernement du Canada et le gouvernement du Québec de même que leurs ministres, hauts fonctionnaires, employés et mandataires de toute responsabilité quant aux réclamations, exigences, pertes, dommages et coûts de toutes sortes ayant comme fondement une blessure infligée à une personne, le décès de celle-ci, des dommages causés à des biens ou la perte de biens attribuable à un acte délibéré ou négligent découlant directement ou indirectement des investissements réalisés au moyen de l'aide financière obtenue dans le cadre du programme de la TECQ 2019-2023 ;

QUE la municipalité approuve le contenu et autorise l'envoi au ministère des Affaires municipales et de l'Habitation de la programmation de travaux no. 1 ci-jointe et de tous les autres documents exigés par le Ministère en vue de recevoir la contribution gouvernementale qui lui a été confirmée dans une lettre de la ministre des Affaires municipales et de l'Habitation ;

QUE la municipalité s'engage à atteindre le seuil minimal d'immobilisations qui lui est imposé pour l'ensemble des cinq années du programme ;

QUE la municipalité s'engage à informer le ministère des Affaires municipales et de l'Habitation de toute modification qui sera apportée à la programmation de travaux approuvée par la présente résolution;

QUE la municipalité atteste par la présente résolution que la programmation de travaux no. 1 ci-jointe comporte des coûts réalisés véridiques et reflète les prévisions de coûts des travaux admissibles.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

8. RÉSOLUTION – POUR L'OFFRE DE SERVICES D'ÉQUIPE LAURENCE POUR LA ROUTE 315 ET LE CHEMIN PAPKE

2021-02-016

ATTENDU que la firme Équipe Laurence Inc. a déposé une offre de services no. OS-4483 pour les plans pour l'aménagement sécuritaire de l'intersection entre la route 315 et le chemin Papke;

Il est,

Proposé par Roland Barnabé,

Appuyé par Gerald Teske;

QUE le conseil de la municipalité de Mulgrave-et-Derry accepte l'offre de services de l'Équipe Laurence Inc. au montant de 6 300,00 \$ plus les taxes applicables et les frais des suivis techniques durant les travaux.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

9. RÉSOLUTION – POUR L'OFFRE DE SERVICES D'ÉQUIPE LAURENCE POUR LE PONT MIELKE

2021-02-017

ATTENDU QUE la firme Équipe Laurence Inc. a déposé une offre de services no. OS-4494 pour une étude, estimation ainsi que les plans et devis pour



No de résolution
ou annotation

corriger les problèmes d'érosion d'environ 40 mètres sur la route 315 à l'approche du pont Mielke;

Il est,

Proposé par Gerald Teske,

Appuyé par John Abraham;

QUE le conseil de la municipalité de Mulgrave-et-Derry accepte l'offre de services de l'Équipe Laurence Inc. au montant de 14 600,00 \$ plus les taxes applicables et les frais des suivis techniques durant les travaux.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

10. RÉSOLUTION – POUR UNE DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE POUR LE 34, CHEMIN DU LAC-EN-DEMI-LUNE

2021-02-018

ATTENDU le dépôt d'une demande de dérogation mineure, en date du 8 octobre 2020, par les copropriétaires du lot 3 298 835 (matricule #8664 12 7693) situé au 34, chemin du Lac-en-Demi-Lune;

ATTENDU QUE la demande de dérogation mineure a pour objet de permettre l'agrandissement du bâtiment résidentiel existant dont une portion, d'une superficie de 2,35 m², serait localisée dans la marge riveraine de 20 m relative aux bâtiments résidentiels;

ATTENDU les recommandations favorables du CCU tenue le 17 décembre 2020 à cet effet ainsi que du service de l'urbanisme (rapport préparé le 24 novembre 2020);

Il est,

Proposé par Roland Barnabé,

Appuyé par Charles Meunier;

QUE le Conseil municipal accorde la dérogation mineure déposée par les copropriétaires du lot 3 298 835 situé au 34, chemin du Lac-en-Demi-Lune, permettant un empiètement de 2,35 m² dans la marge riveraine de 20 m établie pour les constructions résidentielles.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

11. RAPPORTS DES COMITÉS

11.1 Travaux publics

11.2 Sécurité publique

11.3 Environnement

11.4 Loisir, culture et communications

12. CLÔTURE DE L'ASSEMBLÉE

2021-02-019

L'ordre du jour étant épuisé, **IL EST PROPOSÉ** par Roland Barnabé, **APPUYÉ** par Charles Meunier **QUE** la séance soit levée.

ADOPTÉE À L'UNANIMITÉ

Michael Kane
Maire

Isabelle Cusson
Directrice générale et
Secrétaire-trésorière